

# Apple WATCH

ก่อนที่จะใช้ Apple Watch ให้ทบทวนคู่มือผู้ใช้ Apple Watch ที่ [support.apple.com/th-th/guide/watch](https://support.apple.com/th-th/guide/watch) เก็บรักษาเอกสารประกอบไว้เพื่อการอ้างอิงในอนาคต

## เริ่มต้นใช้งาน

 กดค้างไว้เพื่อเปิด Apple Watch

 ชาร์จด้วยที่ชาร์จแบบแม่เหล็ก

## ความปลอดภัยและการดูแล

ดู "ความปลอดภัยและการดูแล" ในคู่มือผู้ใช้ Apple Watch Apple Watch, ระบบปฏิบัติการของ Apple Watch และเซ็นเซอร์ด้านสุขภาพไม่ใช่อุปกรณ์ทางการแพทย์

## การรับความถี่คลื่นวิทยุ

สำหรับข้อมูลด้านการรับความถี่คลื่นวิทยุของ Apple Watch ให้เปิดแอป Apple Watch บน iPhone แล้วแตะ Apple Watch ของฉัน จากนั้นไปที่ [ทั่วไป > เกี่ยวกับ > ทางกฎหมาย > การรับความถี่คลื่นวิทยุ](#) หรือไปที่ [apple.com/th/legal/rfexposure](https://apple.com/th/legal/rfexposure)

## แบตเตอรี่และการชาร์จ

แบตเตอรี่ลิเธียมไอออนใน Apple Watch ควรได้รับบริการหรือรีไซเคิลโดย Apple หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต คุณอาจได้รับการเปลี่ยน Apple Watchทดแทน เมื่อสั่งซื้อบริการแบตเตอรี่ แบตเตอรี่ต้องนำมารีไซเคิลหรือกำจัดแยกจากขยะในครัวเรือน สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการบริการและการรีไซเคิลแบตเตอรี่ ให้ไปที่ [apple.com/th/batteries/service-and-recycling](https://apple.com/th/batteries/service-and-recycling) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม การชาร์จ ใหญ่ "ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ" ในคู่มือผู้ใช้ Apple Watch

## การรบกวนอุปกรณ์ทางการแพทย์

Apple Watch, สายนาฬิกาบางรุ่น และอุปกรณ์เสริมสำหรับชาร์จแบบแม่เหล็กของ Apple Watch นั้นมีแม่เหล็กเป็นส่วนประกอบซึ่งอาจรบกวนอุปกรณ์ทางการแพทย์ได้ ดู "ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ" ในคู่มือผู้ใช้ Apple Watch

## การหลีกเลี่ยงอันตรายต่อการได้ยิน

ในการป้องกันอันตรายต่อการได้ยินที่อาจเกิดขึ้นได้ ไม่ควรฟังในระดับเสียงที่ดังมากเป็นระยะเวลานาน อ่านข้อมูลออนไลน์เพิ่มเติมเกี่ยวกับเสียงและการได้ยินได้ที่ [apple.com/sound](https://apple.com/sound) และใน "ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ" ในคู่มือผู้ใช้ Apple Watch

## ระเบียบข้อบังคับ

ข้อมูลด้านใบรับรองระเบียบข้อบังคับมีให้อ่านได้บนอุปกรณ์ ไปที่ การตั้งค่า > ทั่วไป > ระเบียบข้อบังคับ ข้อมูลเพิ่มเติมด้านระเบียบข้อบังคับนั้นอยู่ใน "ความปลอดภัยและการดูแล" ในคู่มือผู้ใช้ Apple Watch

## การปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ของ FCC และ ISER Canada สำหรับ Apple Watch และสายชาร์จแบบแม่เหล็กสำหรับ Apple Watch

อุปกรณ์เครื่องนี้เป็นไปตามกฎของ FCC ส่วนที่ 15 และมาตรฐานของ RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตจาก ISER Canada การใช้งานเป็นไปตามเงื่อนไขสองข้อต่อไปนี้: (1) อุปกรณ์เครื่องนี้จะไม่ก่อให้เกิดสิ่งรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์เครื่องนี้จะต้องยอมรับสิ่งรบกวนใดๆ ที่อาจได้รับ รวมถึงสิ่งรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่ต้องการ

## การปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ของ EU / UK



Apple Inc. ขอประกาศไว้ ณ ที่นี้ว่าอุปกรณ์ไร้สายนี้เป็นไปตาม Directive 2014/53/EU และ Radio Equipment Regulations 2017 สำหรับเอกสารแสดงการปฏิบัติตามมาตรฐานสามารถดูได้ที่

apple.com/euro/compliance ตัวแทนของ Apple ใน EU คือ Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland ตัวแทนของ Apple ในสหราชอาณาจักรคือ Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB

#### ข้อมูลด้านการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์ข้างต้นหมายความว่าตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น ผลิตภัณฑ์ของคุณและ/หรือแบตเตอรี่ของผลิตภัณฑ์ต้องกำจัดแยกจากขยะในครัวเรือน เมื่อผลิตภัณฑ์นี้หมดอายุการใช้งาน ให้นำไปยังจุดรวบรวมที่หน่วยงานท้องถิ่นกำหนด การคัดแยกและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ของคุณและ/หรือแบตเตอรี่ของผลิตภัณฑ์ในระหว่างการกำจัดจะช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ และทำให้มั่นใจว่าการรีไซเคิลนั้น

จะปลอดภัยต่อสุขภาพมนุษย์และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับโครงการรีไซเคิล จุดรวบรวมขยะรีไซเคิลสารที่ต้องควบคุม และความคิดริเริ่มด้านสิ่งแวดล้อมอื่นๆ ของ Apple ให้ไปที่ [apple.com/th/environment](http://apple.com/th/environment)

#### เนื้อหาสรุปการรับประกันแบบจำกัดระยะเวลาหนึ่งปีของ Apple

Apple จะให้การรับประกันผลิตภัณฑ์ฮาร์ดแวร์และอุปกรณ์เสริมที่ใหม่มาในด้านข้อบกพร่องของวัสดุและการประกอบเป็นระยะเวลาหนึ่งปีจากวันที่ซื้อเป็นครั้งแรกจากร้านค้าปลีก Apple ไม่ได้ประกันการสึกหรอหรือฉีกขาดที่เกิดขึ้นจากการใช้งานตามปกติ หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นจากอุบัติเหตุหรือการใช้ในทางที่ผิด ในการเข้ารับบริการ ให้โทรศัพท์มาที่ Apple หรือเข้าไปที่ Apple Store หรือร้านค้าของผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Apple โดยตัวเลือกของบริการที่มีนั้นจะขึ้นอยู่กับประเทศที่คุณเข้ารับบริการ และอาจจำกัดไว้เพียงแต่ในประเทศที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์มาเท่านั้น อาจมีค่าธรรมเนียมการโทรและค่าธรรมเนียมการจัดส่ง

สินค้าระหว่างประเทศ โดยขึ้นอยู่กับสถานที่ Apple จะพิจารณาซ่อม เปลี่ยนเครื่อง หรือคืนเงินค่าอุปกรณ์ฮาร์ดแวร์ของคุณตามดุลยพินิจที่เห็นควร หากจัดส่งการเรียกร้องสิทธิ์ที่ถูกต้องภายใต้การรับประกันนี้ ทั้งนี้เป็นไปตามข้อตกลงฉบับเต็มและข้อมูลโดยละเอียดเรื่องการขอรับบริการซึ่งมีให้อ่านได้ที่ [apple.com/th/legal/warranty](http://apple.com/th/legal/warranty) และ [support.apple.com/th-th](http://support.apple.com/th-th) ผลประโยชน์จากการรับประกันเป็นส่วนเสริมของสิทธิ์ที่มีตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคในท้องถิ่น คุณอาจต้องเตรียมหลักฐานรายละเอียดการซื้อเมื่อมีการเรียกร้องภายใต้การรับประกันนี้

สำหรับผู้บริโภคชาวออสเตรเลีย: สินค้าของเราจะมาพร้อมกับการรับประกันที่ไม่สามารถได้รับการยกเว้นตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคชาวออสเตรเลีย คุณมีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนหรือได้รับเงินคืนสำหรับข้อผิดพลาดที่ร้ายแรงและได้รับค่าชดเชยสำหรับการสูญหายหรือความเสียหายอื่นใดที่คาดการณ์ได้อย่างมีเหตุผล คุณยังมีสิทธิ์ที่จะส่งสินค้าซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้า

ได้อีกด้วยหากคุณภาพของสินค้าไม่ได้ตามคุณภาพที่ยอมรับได้และข้อผิดพลาดดังกล่าวไม่ก่อให้เกิดข้อผิดพลาดที่ร้ายแรง Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. โทร: 133-622

สำหรับผู้บริโภคชาวยุโรป: Apple หมายถึง Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland ผู้บริโภคอาจได้รับการเยียวยาจากผู้ขายโดยไม่มีค่าใช้จ่ายในกรณีที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด ซึ่งไม่ได้รับผลกระทบจากการรับประกันนี้

---

Before using Apple Watch, review the *Apple Watch User Guide* at [support.apple.com/en-asia/guide/watch](http://support.apple.com/en-asia/guide/watch). Retain documentation for future reference.

## Get Started

 Press and hold to turn on Apple Watch.

 Charge with magnetic charger.

## Safety and Handling

See "Safety and handling" in the *Apple Watch User Guide*. Apple Watch, its operating systems, and the health sensors are not medical devices.

## Exposure to Radio Frequency

For radio frequency exposure information for Apple Watch, open the Apple Watch app on iPhone and tap My Watch, then go to General > About > Legal > RF Exposure. Or go to [apple.com/asia/legal/rfexposure](https://apple.com/asia/legal/rfexposure).

## Battery and Charging

The lithium-ion battery in Apple Watch should be serviced or recycled by Apple or an authorized service provider. You may receive a replacement Apple Watch when ordering battery service. Batteries must be recycled or disposed of separately from household waste. For information about battery service and recycling, go to [apple.com/asia/batteries/service-and-recycling](https://apple.com/asia/batteries/service-and-recycling). For information about charging, see "Important safety information" in the *Apple Watch User Guide*.

## Medical Device Interference

Apple Watch, some of the bands, and Apple Watch magnetic charging accessories contain magnets that may interfere with medical devices. See "Important safety information" in the *Apple Watch User Guide*.

## Avoid Hearing Damage

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. More information about sound and hearing is available online at [apple.com/asia/sound](https://apple.com/asia/sound) and in "Important safety information" in the *Apple Watch User Guide*.

## Regulatory

Regulatory certification information is available on-device. Go to Settings > General > Regulatory. Additional regulatory information is in "Safety and handling" in the *Apple Watch User Guide*.

## FCC and ISED Canada Compliance for Apple Watch and Apple Watch Magnetic Charging Cable

This device complies with part 15 of the FCC Rules and ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device

may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## EU / UK Compliance



Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. A copy of the Declaration of Conformity is available at [apple.com/euro/compliance](https://apple.com/euro/compliance). Apple's EU representative is Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple's UK representative is Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

## Disposal and Recycling Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances, and other environmental initiatives, visit [apple.com/asia/environment](http://apple.com/asia/environment).

## Apple One-Year Limited Warranty Summary

Apple warrants the included hardware product and accessories against defects in materials and workmanship for one year from the date of original retail purchase. Apple does not warrant against normal wear and tear, nor damage caused by accident or abuse. To obtain service, call Apple or visit an Apple Store or an Apple Authorized Service Provider—available service options are dependent on the country in which service is requested and may be restricted to the original country of sale. Call charges and international shipping charges may apply, depending on the location. Subject to the full terms and detailed information on obtaining service available at [apple.com/asia/legal/warranty](http://apple.com/asia/legal/warranty) and [support.apple.com/en-asia](http://support.apple.com/en-asia), if you submit a valid claim under this warranty, Apple will either repair, replace, or refund your hardware device at its own

discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws. You may be required to furnish proof of purchase details when making a claim under this warranty.

For Australian Consumers: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel: 133-622.



For EU consumers: Apple means Apple Distribution International Ltd., Hollyhill

Industrial Estate, Cork, Ireland. Consumers might have remedies free of charge against the seller in the event of a lack of conformity, which are not affected by this warranty.

---

Trước khi sử dụng Apple Watch, hãy xem lại *Hướng dẫn sử dụng Apple Watch* tại địa chỉ [support.apple.com/guide/watch](http://support.apple.com/guide/watch). Giữ lại tài liệu để tham khảo sau này.

### Bắt đầu

-  Nhấn và giữ để bật nguồn Apple Watch.
-  Sạc bằng bộ sạc từ tính.

### **An toàn và sử dụng**

Xem "An toàn và sử dụng" trong *Hướng dẫn sử dụng Apple Watch*. Apple Watch, hệ điều hành và cảm biến sức khỏe không phải là thiết bị y tế.

### **Tiếp xúc với tần số vô tuyến**

Để biết thông tin về tiếp xúc tần số vô tuyến đối với Apple Watch, mở ứng dụng Apple Watch trên iPhone và chạm vào Đồng hồ của tôi, sau đó đi tới Cài đặt chung > Giới thiệu > Pháp lý > Tiếp xúc với RF. Hoặc truy cập [apple.com/legal/rfexposure](http://apple.com/legal/rfexposure).

### **Pin và sạc**

Pin lithium-ion trong Apple Watch phải do Apple hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền bảo trì hoặc tái chế. Bạn có thể nhận được Apple Watch thay thế khi yêu cầu bảo trì pin. Pin phải được tái chế hoặc thải bỏ riêng với rác thải gia đình. Để biết thông tin

về bảo trì và tái chế pin, hãy truy cập [apple.com/vn/batteries/service-and-recycling](http://apple.com/vn/batteries/service-and-recycling). Để biết thông tin về cách sạc, hãy xem "Thông tin an toàn quan trọng" trong *Hướng dẫn sử dụng Apple Watch*.

### **Nhiều thiết bị y tế**

Apple Watch, một số loại dây và các phụ kiện sạc từ tính của Apple Watch có chứa nam châm có thể gây nhiễu thiết bị y tế. Xem "Thông tin an toàn quan trọng" trong *Hướng dẫn sử dụng Apple Watch*.

### **Tránh tổn thương thính giác**

Để phòng tránh khả năng tổn thương thính giác có thể xảy ra, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài. Thông tin thêm về âm thanh và thính giác có sẵn trực tuyến tại [apple.com/sound](http://apple.com/sound) và trong phần "Thông tin an toàn quan trọng" trong *Hướng dẫn sử dụng Apple Watch*.

### **Quy định**

Thông tin chứng nhận quy định có sẵn trên thiết bị. Đi tới Cài đặt > Cài đặt chung > Quy định. Thông tin quy định bổ sung có trong phần "An toàn và sử dụng" trong *Hướng dẫn sử dụng Apple Watch*.

### **Tuân thủ của FCC và ISED Canada cho Apple Watch và Cáp sạc từ tính của Apple Watch**

Thiết bị này tuân thủ phần 15 của Các quy tắc FCC và (các) tiêu chuẩn về RSS miễn trừ giấy phép của ISED Canada. Việc sử dụng tuân theo hai điều kiện sau đây: (1) thiết bị này không được gây ra nhiễu có hại và (2) thiết bị này phải chấp nhận bất kỳ nhiễu nào nhận được, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.

### **Tuân thủ theo Liên minh châu Âu / Vương quốc Anh**



Bằng văn bản này, Apple Inc. tuyên bố rằng thiết bị không dây này tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU và Các quy định về thiết bị vô tuyến 2017. Bản sao Tuyên bố tuân thủ có sẵn tại địa chỉ [apple.com/euro/compliance](http://apple.com/euro/compliance). Đại diện tại Liên minh châu Âu của Apple là Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Đại diện tại Vương quốc Anh của Apple là Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

## Thông tin về thải bỏ và tái chế



Biểu tượng trên đây nghĩa là theo luật và quy định của địa phương, sản phẩm của bạn và/hoặc pin của sản phẩm phải được thải bỏ riêng với rác thải sinh hoạt. Khi sản phẩm này đến cuối vòng đời, hãy đem sản phẩm đến điểm thu gom do cơ quan chức năng địa phương chỉ định. Việc thu gom và tái chế riêng sản phẩm của bạn và/hoặc pin của sản phẩm tại thời điểm thải bỏ sẽ giúp bảo tồn tài nguyên thiên nhiên và đảm bảo rằng sản phẩm và/hoặc pin được tái chế theo cách thức bảo vệ sức khỏe của con người và môi trường. Để biết thông tin về chương trình tái chế, điểm thu gom tái chế, các chất bị hạn chế và những sáng kiến môi trường

khác của Apple, hãy truy cập [apple.com/vn/environment](https://apple.com/vn/environment).

## Tóm tắt về Bảo hành giới hạn một năm của Apple

Apple bảo hành sản phẩm phần cứng và các phụ kiện kèm theo đối với các sai sót về vật liệu và chất lượng lắp ráp trong vòng một năm kể từ ngày mua lẻ ban đầu. Apple không bảo hành đối với hiện tượng mài mòn và trầy xước thông thường hay những hỏng hóc do tai nạn hoặc sử dụng không đúng cách. Để nhận được dịch vụ, hãy gọi cho Apple hoặc ghé thăm Apple Store hoặc Nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền của Apple – các tùy chọn dịch vụ có sẵn phụ thuộc vào quốc gia mà dịch vụ được yêu cầu và có thể được giới hạn đến quốc gia bán hàng ban đầu. Phí cuộc gọi và phí chuyển hàng quốc tế có thể áp dụng, tùy theo vị trí. Theo điều khoản đầy đủ và thông tin chi tiết về việc nhận dịch

vụ có sẵn tại [apple.com/legal/warranty](https://apple.com/legal/warranty) và [support.apple.com/en-vn](https://support.apple.com/en-vn), nếu bạn đệ trình khiếu nại hợp lệ theo bảo hành này, Apple sẽ sửa chữa, thay thế hoặc hoàn lại tiền mua thiết bị phần cứng cho bạn theo quyết định riêng của hãng. Các lợi ích bảo hành bổ sung cho các quyền được quy định trong luật tiêu dùng địa phương. Bạn có thể phải cung cấp chi tiết bằng chứng mua hàng khi đưa ra yêu cầu theo bảo hành này.

Đối với người tiêu dùng Australia: Sản phẩm của chúng tôi bao gồm các bảo đảm không thể bị loại trừ theo Luật người tiêu dùng Úc. Bạn được quyền nhận sản phẩm thay thế hoặc hoàn tiền đối với các lỗi lớn và đền bù cho bất kỳ mất mát hoặc thiệt hại nào khác có thể dự đoán trước một cách hợp lý. Bạn cũng được quyền yêu cầu sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm nếu sản phẩm không đáp ứng được chất lượng có thể chấp nhận được

và lỗi đó không đủ điều kiện để coi là một lỗi lớn. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Điện thoại: 133-622.

Đối với người tiêu dùng Liên minh châu Âu: Apple nghĩa là Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Người tiêu dùng có thể yêu cầu người bán khắc phục miễn phí trong trường hợp không tuân thủ, điều đó không bị ảnh hưởng bởi bảo hành này.

© 2023 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, Apple Watch, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Apple Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Printed in XXXX. SA034-05899-A